

ЛІТАРАТУРА

1. *Мележ, І.* Людзі на балоце: раман з «Палескай хронікі» / І. Мележ; рэдкал.: Р. Барадулін [і інш.]; прадм. Г. Шупенькі; іл. В. Александровіча. – Мінск: Маст. літ., 1991. – 400 с.
2. *Мележ, І. П.* Людзі на болоте: роман из «Полесской хроники» / И. Мележ; вступ. ст. С. Андреюка ; пер. с белорус. Н. Кислика. – Минск : Маст. літ., 1987. – 381 с.
3. *Мележ, І. П.* Людзі на болоте: Полесская хроника / И. П. Мележ; авториз. пер. с белорус. М. Горбачёва [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://avidreaders.ru/book/lyudi-na-bolote-poleskaya-hronika-1.pdf>. – Дата доступа : 15.05.2018.
4. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://ruscorpora.ru>. – Дата доступа : 10.05.2019.

С. С. Худяков

Томбов, ТГУ им. Г. Р. Державина

ЛИДЕРЫ НАЦИИ: В. В. ПУТИН И А. Г. ЛУКАШЕНКО О ЗНАЧИМОСТИ ЯЗЫКОВОЙ ПОЛИТИКИ В ОБЩЕЙ СТРАТЕГИИ НАЦИОНАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ГОСУДАРСТВА

Практически на протяжении всего срока своего пребывания на посту Президента Российской Федерации В. В. Путин не только заявляет о значимости роли национального языка как государствообразующего фундамента всей политики государства в целом и стратегии развития общества, но и предпринимает конкретные шаги в этом направлении. Это происходит на самых разных государственных, научно-образовательных, общественных площадках, в различных форматах. В частности, 26 мая 2016 года, в традиционные Дни памяти, посвященные основателям славянской письменности Святым Равноапостольным Кириллу и Мефодию, на заседании Съезда общества русской словесности в Колонном зале Дома союзов он скорректировал одно из своих ключевых лейтмотивных высказываний на фоне непрекращающихся геополитических вызовов, назвав сбережение русского языка «стратегией национальной безопасности» государства, поскольку не что иное как словесность (русский язык в связке с великой русской литературой) «способствует сохранению идентичности в современном глобальном мире»¹. На первое место в данном синтезе В. Путин поставил русскую литературу вполне осознанно, поскольку именно она является живым и бес-

¹ Все высказывания В.В. Путина цитируются по материалам Сайта Президента Российской Федерации // <http://www.kremlin.ru>.

ценным воплощением богатейшей языковой палитры, способствует развитию мыслительной деятельности подрастающего поколения, сбережению исторической памяти, традиционных ценностей русской национальной культуры. Не что иное, как именно слово в русской национальной культуре является культурообразующим базисом, основой культурной традиции в целом: «Русская классическая литература и эталонный русский язык – основа духовных исторических ценностей...». При этом он особо подчеркнул, что «они необходимы, чтобы мы понимали друг друга не только на уровне простейшей коммуникации и сиюминутных потребностей. Это связь с историей и культурой своего народа и сопричастность к судьбе Отечества, то, что объединяет людей в нацию». Кстати говоря, если отправиться в исторический экскурс, весьма любопытно вспомнить тот факт, что именно американские социологи когда-то разделили мировую словесность на четыре этапа: библейская, античная, европейского возрождения, русская литература XIX века.

Почему Президент акцентировал свое внимание на национальной безопасности в стратегическом аспекте? Да именно потому, что было процитировано нами выше: сбережение и сохранение исторической памяти в ее правдиво-объективном, неискаженном состоянии способно сохранить нацию в целом, а в конечном счете – и многонациональное государство. Русская же словесность, по исторической неизбежности, в Российской Федерации является словесностью межнационального общения. Язык межнационального общения, таким образом, является одним из ключевых стратегических элементов в общей системе национальной безопасности, поскольку это – залог консолидации народа и государства, тем более, что данное государство, пожалуй, беспрецедентное по своему национальному составу. Исторически выжить и сохраниться оно могло лишь благодаря ставке не на грубую силу, уничтожение, а на сбережение малых народов, их интересов, самобытности и самоопределения в составе большой общегосударственной семьи. Русская же нация как государствообразующая, в свою очередь, посредством русского языка, литературы и культуры в целом способствует сохранению своей идентичности и в современном глобальном мире. Данный тезис был В. В. Путиным особо подчеркнут.

Осмелимся добавить, что сохранить великую русскую культуру в целом необходимо и для полноценного развития и сохранения всей общемировой цивилизации.

У наших братьев из «Белой Руси», белорусов, также немало схожих проблем. Президент Республики Беларусь А. Г. Лукашенко, являясь с самого начала своего пребывания у власти ярким, непримиримым противником распада Советского Союза, создал свою общенациональную стратегию безопасности. Ее сущность заключается в органичном синтезе двуязычия – русского и белорусского языков.

Совсем недавно, 19 апреля 2019 г., обращаясь с традиционной речью к гражданам страны и к парламенту¹, комментируя так называемую «языковую волну» в обществе, Лукашенко объявил вопрос о языке закрытым и образно сравнил потерю русского языка для граждан своей страны с «потерей разума». Он затронул проблему взаимодействия двух языков на территории государства: «Замечаю, опять пошла эта языковая волна. Я же вас просил: не поднимайте этот вопрос вообще! Он закрыт в Беларуси. У нас два государственных языка. Два: русский и белорусский. Не украинский, не российский. Русский, вы понимаете?» – подчеркнул в начале своего выступления Президент. Очень примечательно, что День независимости Республики Беларусь отмечается 3 июля, в честь освобождения Белоруссии от немецких захватчиков. А. Г. Лукашенко, конечно, вполне осознанно в упоминаемом нами обращении подчеркнул связку языка непосредственно с победой над фашизмом, намеревающимся стереть с лица земли все народы, входящие в состав Советского Союза. Очень трогательно прозвучало в речи Президента то, что белорусский народ немало сделал для развития и бытования русского языка, причем эмоции Президента не мешали, а, напротив, подчеркивали самое важное, существенное в историческом развитии его страны: «Русский, в который мы душу вложили! Вместе с русскими людьми воевали – это наше общее достояние. Если кто-то хочет потерять разум – он потеряет русский язык. Если он хочет потерять свое сердце – он потеряет белорусский язык. Что вы хотите потерять – разум или сердце?»

Душа, дух, сердечность – базисные, ключевые понятия восточного христианства, да и общехристианской цивилизации в целом. Поэтому в данном случае нашли выражение не просто эмоции, а эмоции, наполненные общим глубоким духовно-цивилизационным смыслом и содержанием. Некоторое время спустя А. Г. Лукашенко высказался вполне аналогично: «В русском языке – душа белорусского человека. Сколько мы вместе жили, общались на этом языке и вкладывали не только душу, но и свои ценности. Это наш общий язык, наше величайшее достояние»². Вопрос о придании русскому языку статуса государственного выносился на референдум, и большинство населения поддержало его. По данным опросов, 90 процентов жителей Беларуси по-доброму относятся к России.

В апрельской речи 2019 г. президент подчеркнул, что двуязычие не мешает быть гражданам Белоруссии единой нацией. И здесь же им было обращено внимание на важность статуса русского языка как языка межнационального общения. Русский язык необходим, по его словам, для «общения с родными людьми в России». Он также напомнил, что белорусские школьники заняли первые места во всех номинациях в олимпиаде по

¹ Материалы обращения А. В. Лукашенко к гражданам и парламенту Беларуси цит. по: mg.gazeta.ru/files3/841/12123841/RIAN_5542157.HR-pic905-895x505-6303.jpg

² <http://www.belta.by/president/view/lukashenko-v-russkom-jazyke-dusha-belorusskogo-cheloveka-219649-2016>

русскому языку, которая проходила в России. По мнению Президента Республики Беларусь, от подобного наследия белорусскому народу не стоит отсекаться.

Вполне правомерно и своевременно Лукашенко заявил и о развитии, а ни в коем случае не забвении, белорусского языка.

С нашей стороны подчеркнем, что изучение белорусского языка на территории России, в российских вузах, также крайне важно, поскольку нужно возродить многое потерянное со времен трагического распада Советского Союза. Российским школьникам также следует прививать интерес к близкородственным языкам.

В июле 2017 г. во время открытия пленарного заседания XIX Всемирного конгресса русской прессы Александр Лукашенко объявил русский язык национальным достоянием Беларуси и напомнил о наличии у него государственного статуса. «Русский язык для нас не чужой. Это и наше национальное достояние. Белорусы за свою многовековую историю внесли немалый вклад в его развитие, обогатили его», – сказал Президент Республики Беларусь.

Известно, что при недавней совместной встрече В. В. Путина и А. Г. Лукашенко президент России поблагодарил лидера Беларуси за бережное отношение к русскому языку и широкое его использование. Последний, в частности, подчеркнул, что отстаивать позиции относительно русского языка бывает совсем непросто. Россиянам, по мнению Лукашенко, это понять трудно.

Проанализировав, однако, речи белорусского лидера на протяжении нескольких лет, подчеркнем, что требования отдельных кругов в соседнем государстве культивировать именно белорусский язык как единственный государственный являются все же недальновидными по причинам, изложенным нами выше. А. Г. Лукашенко абсолютно прав, с одной стороны, поддерживая двуязычие, с другой – делая ставку на развитие и укрепление белорусского языка. В противном случае белорусский язык может стать, по выражению белорусского лидера, «оппозиционной фишкой», и мы бы добавили – «разменной». Ни в коем случае нельзя до такой недопустимой степени унижить родной язык. Сохранение разумного и аккуратного баланса в данной крайне болезненной сфере, по нашему мнению, единственный способ сохранения, с одной стороны, культурной идентичности белорусов, с другой – принадлежности к общерусской культуре и широкому спектру общих национальных традиций. В противном случае это может привести к крайне негативным последствиям, наблюдаемым сейчас на Украине. В свое время один из украинских президентов, В. Ющенко, признавая существование Русского мира в этой стране, опрометчиво и недальновидно, а возможно и сознательно, подчеркивал важность именно одного, отдельного национального языка, и это стало, на наш взгляд, как раз «разменной фишкой»: «Как говорил наш великий митрополит Огиенко, язык – это суть

национального. Можно с этого и начать анализ: у нас очень слабая суть. Когда у тебя есть национальный язык, культура, церковь, память, обычай, традиция, тогда тебе необходимо государство, которое защищает твое национальное сознание. Если у тебя мало национального сознания, я здесь говорю о некоторых регионах или о некоторых людях, то тебе трудно дается украинская сущность»¹. Слова, безусловно, верные, однако оторванные от общих корней и традиций, предавая забвению свою корневую основу, украинский народ (многонациональный!) вполне очевидно заблудился и, по образному выражению, А. Г. Лукашенко, «ошалел». А опрометчивые, непродуманные, проще сказать, неграмотные действия преодолеть несказанно трудно, если вообще невозможно.

Именно поэтому В. В. Путиным постоянно предпринимаются серьезные попытки улучшения качества образования в российских школах и вузах. Очень важно, по мнению российского президента, сделать так, чтобы изучение русского языка было содержательным, интересным, увлекательным. При этом, по его мнению, необходимо, параллельно с родными национальными языками, проводить комплексную работу по поддержке всех языков народов многонациональной России. В частности, с данным напутствием президент обратился к участникам и организаторам VI конгресса Российского общества преподавателей русского языка и литературы «Динамика языковых и культурных процессов в современной России», который проходил в столице Башкирии Уфе 12 октября 2018 года. Иными словами, В. В. Путин постоянно и настойчиво работает над необходимой и деликатной сбалансированностью отношения к различным языкам народов России, что абсолютно расходится с приведенными выше примерами из практики лидеров соседней Украины. Следует подчеркнуть, что разбалансированность в изучении языков в рамках одной многонациональной страны неизбежно ведет к катастрофическому снижению грамотности среди подрастающего поколения, что, к глубокому трагизму, следует констатировать среди приезжающих в Россию на ПМЖ украинских школьников. В сравнении вспоминаются упомянутые успехи юных белорусских участников олимпиад. Мудро и прозорливо В. В. Путиным в рамках того же Башкирского форума была поставлена задача неуклонного стремления к достижению всеобщей грамотности, а также обязательного изучения каждым школьником русского языка как языка межнационального общения. В. В. Путин абсолютно убежден, что забота о русском языке и рост влияния российской культуры – это важнейший социальный и политический вопрос. Настоящее искусство должно нести в себе серьезный воспитательный заряд, формировать начало патриотизма, развивать моральные и семейные ценности, в противовес глобалистским тенденциям имеющим место в современном геопространстве, уважение

¹ Цит. по: Андрей Резчиков, Екатерина Нерозникова: Ющенко вынужден признать существование русского мира на Украине // <http://rusvesna.su>.

к труду и старшему поколению. Отсутствие собственной культурной ориентации, слепое следование зарубежным штампам недопустимо, поскольку неизбежно ведет к потере нацией своего собственного лица либо трансформации здоровых тенденций в их прямые и откровенные противоположности.

В заключение следует особо отметить роль обоих лидеров – В. В. Путина и А. Г. Лукашенко – в создании Союзного государства России и Беларуси. Интеграция двух стран в общесоюзное государство – непростой, длительный, тернистый путь, путь ошибок и промахов, взаимных обид и претензий, однако его не избежать, если мы хотим сохраниться как сложный этнос в стремительно меняющемся и непредсказуемом, полном внешних вызовов мире.

Л. И. Шаповалова

Могилёв, МГУ им. А. А. Кулешова

«СЛОВАРЬ МОГИЛЕВСКО-СМОЛЕНСКИХ ПОГРАНИЧНЫХ ГОВОРОВ»
КАК ИСТОЧНИК СВЕДЕНИЙ О МАТЕРИАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЕ
БЕЛОРУССКОГО И РУССКОГО НАРОДОВ

Изучение говоров могилевско-смоленского пограничья (МСП) с целью их лексикографического описания в Могилевском государственном университете имени А. А. Кулешова ведется 1980 г., когда в учебный план была включена диалектологическая практика в рамках дисциплины «Русская диалектология». Тогда кафедра русского языка определила объект полевого диалектологического обследования в зоне МСП – переходные белорусско-русские (русско-белорусские) говоры, которые, будучи признанными многими известными лингвистами (Е. Ф. Карским, П. А. Расторгуевым, П. С. Кузнецовым, А. Б. Пеньковским и др.), в последней четверти XX в. еще не подвергались всестороннему изучению.

В силу объективных причин территория могилевско-смоленского пограничного региона была очерчена условно: сюда включены сельские населенные пункты, расположенные в двадцатикилометровой зоне приграничных территорий Горецкого, Мстиславского, Кричевского, Климовичского, Хотимского районов Могилевской обл. и Краснинского, Монастырщинского, Хиславичского, Шумячского, Ершичского районов Смоленской области. Концепция определения территориальных границ МСП в 1986 г. обсуждалась на семинаре ареальной лингвистики для слушателей ФПК в МГУ имени М. В. Ломоносова и была одобрена крупнейшими российскими учеными-славистами и диалектологами Н. И. Толстым, Г. А. Хабургаевым, О. Г. Гецовою, а также профессором Смоленского пединститута Е. Н. Борисовой.

Вначале изучение говоров МСП не выходило за рамки учебной диалектологической практики и проводилось стихийно: лексические, фонетические и грамматические особенности говоров выявлялись методом